

<b>Autonomia Erkidegoa / Departamentua / Estatua</b>	EUSKADI
<b>Municipio</b>	AMURRIO
<b>Eraikina</b>	Andra Mari eliza
<b>Norabidea</b>	
<b>Kokapena</b>	Fuente en la plaza
<b>Nombre</b>	<b>Santa María zarra</b>
<b>Neurriak (cm)</b>	Diametroa (cm-tan) 85   Ertza   Brontzezko altuera 73   Peso Gutxi gorabeherako pisua (kilotan)356 kg
<b>Fundidor</b>	
<b>Año fundición</b>	1614



<b>Descripción</b>	<p>La campana presenta un texto relativamente habitual en la ´tin, aunque con algunas peculiaridades. Dice en la parte superior utilizando el griego (para el anagrama de Jesús) y el latín para el resto "IHS # SANCTA # MARIA # ORAPRONOBIS # ANNO # DE # MDCXIII # " "IHS" es una abreviatura para IH?U?, que es el anagrama del nombre de Jesús. ORA PRO NOBIS debe escribirse separado. La frase puede traducirse como JEÚS. SANTA MARÍA RUEGA POR NOSOTROS AÑO DE 1614.</p> <p>En el medio hay una gran cruz con pedestal y en el medio pie dice, también en latín "ECCE # CRUCEM DOMINI # FVGITE # PARTES # ADVERSE # VICIT # LEO # DE TRIBV # RADIXDAVID # ALLA # ". La frase está incompleta, y la abreviatura no está indicada (usualmente se indicaba como ALLA). Debieron poner "ECCE CRUCEM DOMINI. FUGITE PARTES ADVERSAS. VICIT LEO DE TRIBU JUDA, RADIX DAVID. ALELUYA" Puede traducirse como ESTA ES LA CRUZ DEL SEÑOR, HUID LOS ENEMIGOS. VENCIÓ EL LEÓN DE LA TRIBU DE JUDÁ, DE LA ESTIRPE DE DAVID. ALELUYA. Es la antífona de laudes de la Exaltación de la Santísima Cruz, y también se utiliza en el responsorio de la Invención de la Santísima Cruz. No obstante la tradición popular dice que San Antonio dio una oración a una pobre mujer que buscaba ayuda contra las tentaciones del demonio. Sixto V, papa franciscano, hizo esculpir la oración llamada también lema de San Antonio en la base del obelisco que mandó erigir en la Plaza San Pedro en Roma.</p> <p>La campana tiene una rotura en el pie por la cara sur. Ahora se ha sustituido por una campana de mayor tamaño sin ninguna asemejanza, solamente la nota musical.</p>
<b>Jotzeak</b>	
<b>Kontserbazioa, mantentzea</b>	Bueno, la campana se encuentra depositada sobre una piedra para que se exponga en la plaza.
<b>Protección</b>	
<b>Propuestas</b>	
<b>Autores de la documentación</b>	HERNANDO CHICO, Ulises
<b>Fecha</b>	16-09-2023

Kanpaiaren fitxa osoa: [Santa María zarra Andra Mari eliza - AMURRIO](#)